

bbk

v1.0

23MWG-923M/BX

МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ БЫТОВАЯ

**Руководство по эксплуатации
с гарантийным талоном**
прочитайте внимательно перед эксплуатацией

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

Инструкция по мерам безопасности	3
Особенности	4
Материалы, разрешенные к использованию в микроволновой печи.....	4
Материалы, которые нельзя использовать в микроволновой печи.....	5

ОБЗОР УСТРОЙСТВА

Установка микроволновой печи	6
Комплектация	6
Общий вид панели управления.....	7
Устройство микроволновой печи	7

ЭКСПЛУАТАЦИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Общие принципы приготовления в микроволновой печи.....	8
Приготовление в режиме «Микроволны»	8
Разморозка	8
Приготовление в режиме «Гриль»	8
Приготовление в комбинированном режиме	8
Чистка и уход	9

ПРОЧЕЕ

Поиск неисправностей	10
Радиопомехи	10
Технические характеристики.....	10
Сервисное обслуживание.....	11
Информация о сертификате соответствия	12

ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ

**Символ опасности**

Напоминание пользователю о высоком напряжении.

**Символ предупреждения**

Напоминание пользователю о проведении всех действий в соответствии с инструкцией.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Использовать прибор согласно данной инструкции.
- Не использовать прибор в помещениях, где в воздухе могут содержаться пары легковоспламеняющихся веществ.
- Используйте только приспособления, входящие в комплект устройства.
- Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.
- Никогда самостоятельно не вскрывайте устройство – это может стать причиной поражения электрическим током, привести к выходу устройства из строя и аннулирует гарантийные обязательства производителя. Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только в сервисные центры, уполномоченные для ремонта изделий торговой марки ВВК.
- Для электропитания устройства используйте электросеть с надлежащими характеристиками.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, низких и высоких температур и повышенной влажности.

Избегайте резких перепадов температуры и влажности.

При перемещении устройства из прохладного помещения в теплое и наоборот распакуйте устройство перед началом эксплуатации и подождите 1–2 часа, не включая его.

- Не устанавливайте на устройство посторонние предметы. Оберегайте устройство от ударов, падений, вибраций и иных механических воздействий. Помните: дисплей устройства хрупок и может быть поврежден даже незначительным усилием.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия и не устанавливайте устройство в местах, где нормальное охлаждение устройства во время работы невозможно.
- Не используйте при чистке устройства абразивные материалы и органические соединения (алкоголь, бензин и т.д.). Для чистки корпуса устройства допускается использование небольшого количества нейтрального моющего средства.
- Для подключения устройства к сети электропитания используйте только розетки, оснащенные кабелем заземления.
- В целях предотвращения поражения электротоком не допускайте погружения проводов или всего изделия в воду.
- Не оставляйте детей без присмотра у работающей микроволновой печи.
- Не позволяйте детям играть с изделием.
- По окончании пользования не забывайте отключать изделие от сети. Также обязательно отключайте его от сети перед началом мойки или протирки влажной тканью.
- Не эксплуатируйте микроволновую печь при поврежденном шнуре питания, а также в случаях, если нарушена нормальная работа изделия, если оно падало или было повреждено иным-либо другим образом. Обратитесь в уполномоченный сервисный центр.

- Не используйте изделие вне помещений.
- Не допускайте свисания шнура через острый край стола или его касания нагретых поверхностей.
- Не устанавливайте изделие вблизи газовых и электрических плит, а также духовок.
- При отключении изделия от сети держитесь только за вилку, не тяните за провод – это может привести к повреждению провода или розетки и вызвать короткое замыкание.
- Используйте изделие по прямому назначению.
- Настоящее изделие предназначено только для использования в быту.
- Не подключайте микроволновую печь к сети, перегруженной другими электрическими приборами, это может привести к тому, что печь не будет функционировать должным образом.
- Сетевой шнур специально сделан относительно коротким во избежание риска получения травмы, чтобы вы не запутались и не споткнулись.

ОПАСНОСТЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ

- Не пытайтесь пользоваться микроволновой печью при открытой дверце, так как это может в результате привести к вредному воздействию микроволновой энергии. Важно не прерывать и не вмешиваться в работу защитных блокировок дверцы.
- Не помещайте какие-либо предметы между дверцей и торцевой поверхностью внутренней камеры микроволновой печи, не позволяйте грязи и остаткам чистящих средств накопиться на поверхности микроволновой печи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Если дверца или дверные уплотнители имеют повреждения, микроволновая печь не должна эксплуатироваться, пока неисправность не будет устранена специалистом из сервисного центра ВВК.
- Если микроволновую печь не поддерживать в состоянии чистоты, состояние ее поверхностей может ухудшаться и повлиять на срок службы микроволновой печи или привести к опасным ситуациям.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ, УХОДУ И ХРАНЕНИЮ

- Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации. После чтения, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем.
- Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематическими изображениями реальных объектов, которые могут отличаться от их реальных изображений.
- Осторожно распакуйте изделие и удалите весь упаковочный материал. Протрите корпус и внутренние части камеры чистой влажной тряпкой для удаления пыли.

Не используйте для этих целей абразивные и органические моющие средства и жесткие мочалки.

- Жидкости и другие пищевые продукты не должны нагреваться в закрытых емкостях, так они могут взорваться.
- Не снимайте и не удаляйте верхнюю крышку микроволновой печи самостоятельно, это может привести к воздействию на вас микроволновой энергии. Верхняя крышка микроволновой печи может быть демонтирована только специалистом из сервисного центра ВВК.
- Когда микроволновая печь работает в комбинированном режиме и режиме гриль, ее поверхности могут нагреваться. В этом случае эксплуатация микроволновой печи детьми возможна только под присмотром взрослых.
- В случае возникновения дыма из микроволновой печи отключите микроволновую печь из розетки и не открывайте дверцу микроволновой печи, не давая огню распространиться.
- Не перегревайте пищу.
- Не используйте микроволновую печь для хранения продуктов питания.
- Удалите металлические предметы (провода, фольга и т.д.) из бумажной или пластиковой посуды, прежде чем использовать ее в микроволновой печи.
- Нельзя разогревать или готовить в микроволновой печи яйца в цельной скорлупе, так как они могут взорваться даже после окончания работы микроволновой печи.
- Данная микроволновая печь не предназначена для отопления, использования в промышленных или лабораторных целях.
- Если шнур питания микроволновой печи поврежден, он должен быть заменен специалистом из сервисного центра ВВК.
- После разогрева в микроволновой печи содержание бутылочек или баночек детского питания необходимо встряхнуть и проверить температуру, прежде чем дать ребенку, во избежание ожогов.
- Нагреваемые в микроволновой печи напитки могут закипеть, поэтому будьте осторожны при извлечении контейнера из микроволновой печи.
- Микроволновая печь не должна находиться или встраиваться в шкаф, если она не предназначена для этого.
- Не используйте микроволновую печь в качестве таймера времени.
- Задняя стенка микроволновой печи должна быть повернута к стене во избежание получения травмы.
- Данная микроволновая печь должна быть обязательно заземлена. В случае возникновения короткого замыкания электрической сети заземление снижает риск поражения электрическим током. Данная печь снабжена электрическим кабелем, имеющим провод заземления и вилок с заземлением. Вилка должна быть подключена к розетке с заземлением и быть правильно установленной. Обратитесь к специалисту-электрику, если вы не уверены в том, что ваши розетки заземлены и правильно установлены.

ОСОБЕННОСТИ

- Таймер на 30 мин.
- Звуковой сигнал
- Программа размораживания по времени
- Мощность микроволн: 900 Вт
- Мощный гриль: 1000 Вт
- Регулировка мощности микроволн: 5 уровней
- Освещаемая камера объемом 23 литров
- Поворотный стол Ø 270 мм

МАТЕРИАЛЫ, РАЗРЕШЕННЫЕ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Для приготовления или разогрева в микроволновой печи используйте только посуду, подходящую для этого. На посуду, предназначенную для использования в микроволновой печи, нанесены специальные знаки. Если вы сомневаетесь в пригодности посуды для использования в микроволновой печи, проконсультируйтесь у изготовителя посуды или проведите следующий тест:

1. Поставьте в микроволновую печь один контейнер, подходящий для использования в микроволновой печи и наполненный одним стаканом воды 250 мл и второй пустой тестируемый контейнер.
2. Включите микроволновую печь на максимальную мощность в режиме «Микроволны», длительность программы 1 минута.
3. После окончания работы микроволновой печи проверьте пустой контейнер, если он горячий, то он не подходит для использования в микроволновой печи.

Алюминиевая фольга.	Только в качестве защиты. Может быть использована для покрытия тонких частей мяса или птицы, чтобы избежать пригорания. Может произойти искрение, если фольга расположена слишком близко к внутренним стенкам печи. Фольга должна располагаться не менее 2,5 см от стенок печи.
Глиняная посуда.	Следуйте инструкции производителя посуды. Не используйте посуду, содержащую декоративную металлическую отделку, сколы и трещины.
Столовая посуда.*	Следуйте инструкциям производителя посуды. Не используйте посуду, содержащую декоративную металлическую отделку, сколы или трещины.
Стеклянные банки.*	Всегда снимайте крышку банки. Используйте только для разогрева пищи, большинство стеклянных банок изготавливаются не из жаропрочного стекла и могут лопнуть.
Стеклопосуда.	Посуда из термостойкого стекла. Убедитесь, что на ней нет металлической отделки. Не используйте посуду с трещинами или сколами.
Пакеты для запекания в духовке.	Следуйте инструкции изготовителя. Не используйте металлическую проволоку. Предварительно сделайте в пакете дырочки (отверстия) для выхода пара.
Бумажные тарелки и стаканы.*	Используйте только для разогрева пищи. Не оставляйте микроволновую печь без присмотра во время работы.
Бумажные полотенца.*	Используйте только во время разогрева пищи для предотвращения разбрызгивания жира. Не оставляйте микроволновую печь без присмотра во время работы.
Пергамент.	Используется в качестве прикрытия для предотвращения разбрызгивания жира или в качестве упаковки для приготовления на пару.
Пластиковая посуда.*	Следуйте инструкции изготовителя посуды. На посуде должен быть специальный значок, символизирующий возможность использования в микроволновой печи. Некоторые пластиковые контейнеры размягчаются при использовании в микроволновой печи. Мешки для приготовления на пару и плотно закрытые пластиковые пакеты должны быть предварительно проколоты для выхода пара.
Пластиковая упаковка.*	Пластиковая упаковка может использоваться для покрытия пищи и препятствия выхода влаги во время разогрева. Не позволяйте пластиковой упаковке контактировать с пищей.
Термометры.	Смотрите инструкцию изготовителя. Используйте специальные термометры для измерения температуры при приготовлении мяса, птицы или рыбы.
Восковая бумага.	Используйте в качестве прикрытия для предотвращения разбрызгивания жира и удержания влаги в пище. Заворачивайте неплотно, оставляя отверстия для выхода пара.

ВНИМАНИЕ! При разогреве в микроволновой печи пищи в бумажных или пластиковых контейнерах следите за печью, возможно воспламенение. Металлические фольгу и посуду, а также решетку допускается использовать только в режиме «Гриль».

МАТЕРИАЛЫ, КОТОРЫЕ НЕЛЬЗЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Алюминиевые лотки.	Могут вызвать искрение. Переложите пищу в посуду, безопасную для использования в микроволновой печи.
Пищевой картон с металлическими ручками (декоративной отделкой).	
Металлическая посуда.	
Бумажные мешки.	Могут возгораться в микроволновой печи.
Проволочные перевязки.	Может возникнуть искрение, что может вызвать огонь в печи.
Пенопласт.	Может расплавиться и привести к загрязнению микроволновой печи.
Дерево.	Высыхает при использовании в микроволновой печи, может потрескаться.

* Только в режиме «Микроволны».

УСТАНОВКА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Аккуратно распакуйте микроволновую печь. Удалите все упаковочные материалы и выньте аксессуары из внутренней камеры микроволновой печи. Внимательно осмотрите микроволновую печь на наличие вмятин на корпусе или повреждений дверцы. Если вы заметили, что дверца микроволновой печи повреждена, ни в коем случае не устанавливайте и не используйте данную микроволновую печь.

Для установки микроволновой печи выберите ровную поверхность, которая обеспечивает достаточное место для вентиляции микроволновой печи и свободного открывания дверцы микроволновой печи.

Минимальное расстояние между боковыми и задней панелями микроволновой печи до стены должно быть не менее 10 см.

Расстояние над верхней панелью микроволновой печи должно быть не менее 30 см.

Не снимайте ножки с нижней части микроволновой печи.

Удалите защитную пленку с поверхности корпуса микроволновой печи, если она там имеется.

Не удаляйте светло-коричневую крышку из внутренней камеры микроволновой печи, она защищает магнетрон.

Блокировка вентиляционных отверстий микроволновой печи может привести к ее повреждению.

Устанавливайте микроволновую печь как можно дальше от радиоприемников и телевизоров. Работа микроволновой печи может повлиять на их работу.

Подключите микроволновую печь к сетевой розетке, имеющей заземление. Откройте дверцу печи и установите роликовое кольцо, а на него - поворотный стол, совмещая крепеж на поворотном столе с держателем в центре микроволновой печи. Проверьте, плотно ли стол установлен: он не должен свободно прокручиваться.

Ваша печь готова к работе и находится в режиме ожидания.

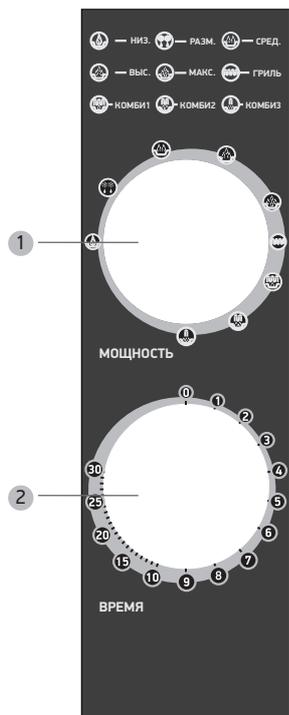
КОМПЛЕКТАЦИЯ

Микроволновая печь	1 шт.
Стекланный поворотный стол	1 шт.
Роликовое кольцо.....	1 шт.
Решетка для гриля.....	1 шт.
Крышка для микроволновой печи	1 шт.
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном..	1 шт.

ПРИМЕЧАНИЕ!

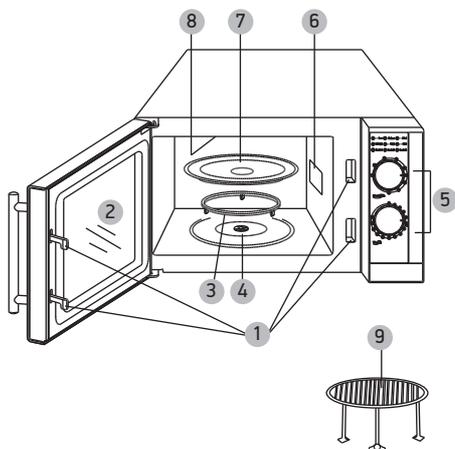
- Никогда не устанавливайте стеклянный поворотный стол вверх дном.
- В процессе приготовления должны использоваться одновременно и стеклянный поворотный стол, и роликовое кольцо. Если поворотный стол или роликовое кольцо повреждены (имеют сколы или трещины), их необходимо заменить. Для этого обратитесь в уполномоченный сервисный центр.

ОБЩИЙ ВИД ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ



- 1 Поворотный переключатель МОЩНОСТЬ - регулятор выбора режима и мощности приготовления
- 2 Поворотный переключатель ВРЕМЯ - регулятор времени приготовления

УСТРОЙСТВО МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ



- 1 Механизм блокировки двери
- 2 Окно
- 3 Подставка под стеклянный поворотный стол
- 4 Роликовое кольцо
- 5 Панель управления
- 6 Источник излучения
- 7 Стеклянный поворотный стол
- 8 Гриль
- 9 Металлическая решетка

ОБЩИЕ ПРИЦИПЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ В ПЕЧИ

1. Разместите продукты в специальной посуде таким образом, чтобы наиболее крупные части располагались ближе к краям.
2. Откройте дверцу печи.
3. Разместите посуду внутри печи в центре поворотного стола.
4. Закройте дверцу до характерного щелчка.
5. После установки необходимого режима, приготовление начнется автоматически.

Выставляйте минимальное время приготовления и при необходимости увеличивайте его до получения наилучшего результата. Периодически проверяйте температуру нагрева продуктов. По достижении необходимого результата, выньте посуду и переведите регулятор времени в исходное положение (0 мин.). Закройте дверцу печи.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Чтобы выставить время на значение менее 2 минут, выставьте сначала 2 минуты, а затем переведите регулятор времени в необходимое положение.
- По окончании заданного времени прозвучит сигнал.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ В РЕЖИМЕ «МИКРОВОЛНЫ»

Максимальное время приготовления может составлять 30 минут.

1. Поверните переключатель «Мощность» в определенное положение, чтобы задать необходимый уровень мощности.
2. Поверните переключатель «Время», чтобы установить необходимое время приготовления. Приготовление начнется автоматически.

Соответствие положения переключателя мощности величине микроволнового излучения:

Положение переключателя мощности	Величина микроволнового излучения
МАКС.	100%
ВЫС.	81%
СРЕД.	58%
РАЗМ.	36%
НИЗ.	18%

РАЗМОРОЗКА

1. Поверните переключатель «Мощность» в положение «Разм.».
2. Поверните переключатель «Время», установив необходимое время разморозки.
3. Разморозка начнется автоматически.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ В РЕЖИМЕ «ГРИЛЬ»

Максимальное время приготовления может составлять 30 минут.

1. Поверните переключатель «Мощность» в положение «Гриль».
2. Поверните переключатель «Время», установив необходимое время приготовления.
3. Приготовление начнется автоматически на максимальном уровне мощности гриля.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ В КОМБИНИРОВАННОМ РЕЖИМЕ

Максимальное время приготовления может составлять 30 минут. При использовании комбинированного режима, печь работает одновременно в двух режимах «Микроволны» и «Гриль». Доступны 3 комбинированных режима:

В первом комбинированном режиме мощность микроволнового излучения составляет 30%, а мощность гриля - 70% от максимального значения. Используйте для приготовления картофеля и сухарей.

1. Поверните переключатель «Мощность» в положение «КОМБИ1».

2. Поверните переключатель «Время», чтобы установить необходимое время приготовления.

3. Приготовление начнется автоматически.

Во втором комбинированном режиме мощность микроволнового излучения составляет 49%, а мощность гриля - 51% от максимального значения. Используйте для приготовления пудингов, омлетов и запеченного картофеля.

1. Поверните переключатель «Мощность» в положение «КОМБИ2».

2. Поверните переключатель «Время», чтобы установить необходимое время приготовления.

3. Приготовление начнется автоматически.

В третьем комбинированном режиме, мощность микроволнового излучения составляет 67%, а мощность гриля - 33% от максимального значения. Используйте для приготовления птицы.

1. Поверните переключатель «Мощность» в положение «КОМБИ3».

2. Поверните переключатель «Время», чтобы установить необходимое время приготовления.

3. Приготовление начнется автоматически.

ЧИСТКА И УХОД

1. Перед чисткой микроволновой печи отключите ее от электрической сети.
2. Внутреннюю поверхность микроволновой печи содержите чистой и сухой. Удаляйте все остатки продуктов и крошки. Жирные пятна удалите при помощи влажной тряпки, не используйте абразивные моющие средства.
3. Удаляйте загрязнения с внешней стороны микроволновой печи мягкой салфеткой с добавлением неабразивных моющих средств.
4. Не допускайте попадания воды в вентиляционные отверстия микроволновой печи, так как это может привести к выходу ее из строя.
5. Панель управления микроволновой печи следует протирать только влажной тряпкой, не используйте спрей и другие концентрированные средства, так как они могут оставлять разводы и пятна.
6. Если внутри и снаружи микроволновой печи образуется конденсат, удалите его мягкой тканью.
7. Для очистки стеклянного поворотного стола выньте его из печи. Стеклянный поворотный стол можно мыть в посудомоечной машине.
8. Регулярно производите очистку роликового кольца микроволновой печи. Роликовое кольцо допускается мыть в посудомоечной машине. Следите за правильностью установки роликового кольца в микроволновой печи.
9. Чтобы избавиться от неприятного запаха во внутренней камере микроволновой печи, поставьте в микроволновую печь емкость с водой, положите в воду дольку лимона, установите таймер на 5 минут. После окончания процесса тщательно протрите камеру микроволновой печи.

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Пожалуйста, проверьте возможные причины неисправности, прежде чем обращаться в сервис-центр.

Возможная проблема	Способы решения
Микроволновая печь не работает.	<ul style="list-style-type: none"> • Плохо закрыта дверца микроволновой печи. • Вилка шнура питания плохо вставлена в сетевую розетку. • Нет напряжения в электрической сети. • Неправильно установлена программа.
Конденсат на стенках микроволновой печи.	<ul style="list-style-type: none"> • Во время приготовления пищи, содержащей воду, образуется пар, который частично уходит из микроволновой печи, а частично оседает в виде конденсата на стенках микроволновой печи.
Искровые разряды внутри микроволновой печи.	<ul style="list-style-type: none"> • В режимах «Микроволны» не включайте микроволновую печь, если в нее не загружены продукты. • Удалите упаковку, содержащую металлические детали. • Не используйте посуду с металлической декоративной отделкой для приготовления в микроволновой печи.
Недостаточно разогреваются продукты.	<ul style="list-style-type: none"> • Неправильно выбран режим работы микроволновой печи. • Замороженные продукты не были разморожены перед процессом приготовления.
Продукты пригорают.	<ul style="list-style-type: none"> • Неправильно выбран режим работы микроволновой печи.
Пицца разогревается неравномерно.	<ul style="list-style-type: none"> • Несколько раз во время приготовления приостановите программу и перемешайте пищу. • Продукты, порезанные одинаковыми равномерными кусками или дольками, разогреваются более равномерно. • Не вращается стеклянный поворотный стол.

РАДИОПОМЕХИ

Микроволновая печь может создавать телевизионные и радиопомехи. В этом случае:

- протрите дверцу микроволновой печи и уплотнительную прокладку на ней.
- переместите антенны радиоприемника или телевизора подальше от микроволновой печи.
- убедитесь в правильности установки и эксплуатации телевизора или радиоприемника.
- подключите микроволновую печь в отдельную розетку.

ВНИМАНИЕ!

- Не используйте абразивные материалы, такие как чистящий порошок, металлические мочалки и пластиковые подушечки. Протирайте микроволновую печь только влажной тряпкой.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	23MWG-923M/BS
Максимальная потребляемая мощность:	
режим микроволн:	1400 Вт
режим гриля:	1000 Вт
режим комбинированный:	1400 Вт
Параметры электропитания	220-230 В ~ 50 Гц
Рабочая частота магнетрона	2450 МГц
Выходная мощность микроволн	900 Вт
Объем внутренней камеры	23 л
Диаметр стеклянного поворотного стола	270 мм
Класс защиты от поражения электрическим током	I класс защиты
Габариты микроволновой печи (ШxГxВ)	483x398x281 мм
Масса нетто микроволновой печи	14,1 кг